



Mass Schedule

MONDAY, October 20th, 2008 *St. Paul of the Cross*

7:00 a.m. † Rev. John M. Skwara
from Mary & Joe Klęk

TUESDAY, October 21st

7:00 p.m. † Stanisław i Anna Radgowski
od Teresy Zaleski

WEDNESDAY, October 22nd

7:00 a.m. † Rev. Joseph Thul
from Ginny Skwara

THURSDAY, October 23rd, St. John of Capistrano

7:00 a.m. † William Lech
from wife

FRIDAY, October 24th, St. Anthony Mary Claret

7:00 a.m. † Władysława Clara Brzdek
from Katherine Wolak

SATURDAY, October 25th

7:00 a.m. † Stanisław i Anna Radgowski
from Teresa Zaleski

5:00 p.m. For a successful medical procedure
from a parishioner

† Stephanie Jankowski
from Bertha Szeliga

† Edward Fleming, Sr.
from wife Stella & sons

† Alice Jusiewicz
from Rose M. Ferri

† Peter Lencsis
from Chet & Eileen Kulak

SANCTUARY CANDLE

Church

Health & Blessings for Tommy Rose
from Ray & Ruth Primka

For a successful medical procedure from a parishioner

† Paul Kyselka from Chet & Eileen Kulak

† Edward Blicharz from Ethel Tykarsky

† William Kozłowski from wife

Chapel

Health & Blessings for Florence Mieszkowski
from daughters

SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN

MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w

świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.



Mass Schedule

SUNDAY, October 26th, 30th Sunday in Ordinary Time

8:00 a.m. Living & Deceased Members
of the Rosary Society

† Marian Supronowicz
od żony i syna

† Stanisław i Anna Radgowski
od Teresy

† Anna i Sylwester Trus
od syna z żoną

9:30a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

† Sophie & Andrew Grenda
from son Joseph and family

† Tillie Misialowski
from Bertha Szeliga

† Sandra L. Block-Piontek
from Czesław & Grażyna Rabczuk

† Alice Jusiewicz
from William & Rose Dzieminski

† Joseph Hubal
from wife & children

11:00 a.m. † Piotr Kwiatek
od Józefa Strycharz z rodziną

† Andrzej Gałazka
od siostry z rodziną

† Agnieszka i Marcin Wąż



Matthew Bogacz, Anna Burzawa, Valeria Chidzik, Stephe Cieszkowski, Rodger Cryan, Michael Czajkowski, Charlotte Dombrowski, Julia Fennimore, George Fuzes, James Hammerstone, Lillian latesta, Fred Jackiewicz, Catherine Jones, Ruth Kisielewski, Henrietta Kulak, John Kwoka, Edward Laird, Sr., Helen Lewanowicz, Jean Linkowsky, Florence Mieszkowski, Joe Pasela, Dan Piestor, Anna Proniewski, Lottie Rak, Tommy Rose, Vaclovas Semeta, Lorraine C. Silver, Bill Silvers, Kelly Ann Strycharz, Michal Surówka, Angelo Taglairino, Helen Wojciechowski, Katherine Wolak, Anna Wozniak, and Edlina Zuczek.



BAPTISM

If you are planning to have a child baptized in future months,

a Baptism preparation class for parents
and godparents will be held on the

second **Thursday** of each month at 7
p.m. in the convent.

XXIX NIEDZIELA ZWYKŁA - Mt 22,15-21: Wtedy faryzeusze odeszli i naradzali się, jak by podchwycić Go w mowie. Posłali więc do Niego swych uczniów razem ze zwolennikami Heroda, aby Mu powiedzieli: Nauczycielu, wiemy, że jesteś prawdomówny i drogi Bożej w prawdzie nauczasz. Na nikim Ci też nie zależy, bo nie oglądasz się na osobę ludzką. Powiedz nam więc, jak Ci się zdaje? Czy wolno płacić podatek Cezarowi, czy nie? Jezus przejrzał ich przewrotność i rzekł: Czemu Mnie wystawiacie na próbę, obłudnicy? Pokażcie Mi monetę podatkową! Przynieśli Mu denara. On ich zapytał: Czyj jest ten obraz i napis? Odpowiedzieli: Cezara. Wówczas rzekł do nich: Oddajcie więc Cezarowi to, co należy do Cezara, a Bogu to, co należy do Boga.

Spoglądając na słynny passus o tym, co boskie i cesarskie z perspektywy wielu wieków i doświadczeń, możemy powiedzieć, że Królestwo Boże nie musi rozwijać się w opozycji do władzy doczesnej i nie musi jej znosić, kiedy ta ostatnia przestrzega swoich kompetencji i służy właściwie pojętemu dobru wspólnemu. Nie brakowało też w historii swoistej symbiozy tego, co Boskie i cesarskie, czasem nawet zbyt daleko posuniętej. Ewangeliczne pojmowanie władzy i przenikanie się pierwiastka Boskiego z ziemskim mogą posłużyć do lepszego poznania Eucharystycznego Misterium.

Chrystus Pan każe inaczej rozumieć to, czym jest władza. Ukazuje jej istotę, a jest nią służba. Mówi, że jeśli ktoś chce być największym, niech się stanie jako ten, który służy, czyli najmniejszym. W czasie Ostatniej Wieczerzy wykonuje najniższą posługę, zastrzeżoną dla niewolników – umywa apostołom nogi. Eucharystia jest w swej istocie służbą Boga człowiekowi. Podczas Mszy świętej Bóg zatracza się dla nas do tego stopnia, że - jeśli można tak powiedzieć - następuje w pewnym sensie Jego urzeczowienie. W Eucharystycznym Chlebie i Winie obecne są istotowo Jego Ciało, Krew, Bóstwo, staje się On Więźniem naszych kościołów. To z pewnością bardzo mocne słowa, ale zapewne i tak nieadekwatne, by wyrazić to, co dokonuje się podczas świętej Przemiany: to, co stworzone, przyrodzone, łączy się z tym, co Boskie i wieczne. Bóg zatem pragnie komunikować się z człowiekiem również przez świat, który stworzył. Stąd też musimy respektować wymiar doczesny i w szerokim rozumieniu tego słowa, oddawszy Bogu to, co Boskie, winniśmy również oddać cesarowi to, co cesarskie. I chociaż można, a niekiedy nawet trzeba rozgraniczać oba porządki, to podczas Mszy świętej, w przemienionej Hostii ukryta jest część wszechświata, który dążąc do swego Stwórcy, już teraz pragnie zjednoczenia z nim. Modlitwa po Komunii, jakby przeczuwając, że nie raz przyjdzie nam pogubić się pomiędzy tymi dwoma porządkami, które mimo wszystko wypływają z jednego źródła, wskazuje na Eucharystię jako pomoc w roztroprnym zachowywaniu i respektowaniu porządku doczesnego i wiecznego.

- Dzisiejszą niedzielą w całym Kościele rozpoczyna się Tydzień Misyjny. Modlimy się w intencji misji i misjonarzy zakonnych i świeckich. To stosowny czas abyśmy przypomnieli sobie, że do istoty życia Kościoła należy powołanie misyjne. Światowy Dzień Misyjny uświadamia nam też, jak bardzo Kościół jest różnorodny, różnobarwny, a przez to rzeczywiście powszechny.

- Przed nami ostatnie dwa nabożeństwa różańcowe. Nie lekceważmy tego daru Bożej Opatrzności. Matka Boża w swych objawieniach i wielu świętych wskazuje na różaniec jako mistyczną broń i narzędzie Bożych zwycięstw. Jako chrześcijanie, nie walczymy mieczem. "Kto mieczem wojuje, od miecza ginie"! Naszym orężem jest różaniec, w myśl zawołania Sługi Bożego Jana Pawła II: "Zło dobrem zwyciężaj"! Wszystkich bez wyjątku zapraszam na tą modlitwę zgromadzonego wokół Maryi Kościoła.

- W środę, 22 października, przypada 60. rocznica śmierci Sługi Bożego kardynała Augusta Hlonda, wielkiego Prymasa Polski w jakże trudnych latach 1926-1948. Jego wielką troską był Naród i Kościół nie tylko w Ojczyźnie, ale także Rodacy wyjeżdżający w świat za chlebem. By na wychodźstwie nie ginęły polskie dusze, powołał specjalne zgromadzenie zakonne: Towarzystwo Chrystusowe dla Polonii Zagranicznej. Przez wstawiennictwo Sługi Bożego będziemy prosić Boga, by i dziś wielkie rzesze Polaków poszukujących lepszego bytu nie zapomniały o wierze ojców i o własnej Ojczyźnie.

- W poniedziałek, 20 października, wspominamy świętego Jana Kantego, prezbitera, profesora Uniwersytetu Jagiellońskiego, znanego z niezwyklej pracowitości i wielkiego miłosierdzia.

- We wtorek, 21 października, o wstawiennictwo prosimy błogosławionego Jakuba Strzemię, franciszkanina, biskupa, gorliwego misjonarza Kresów Wschodnich.

- W czwartek, 23 października, czcimy świętego Jana Kapistrana, wielkiego kaznodzieję franciszkańskiego, działającego również w Polsce.

NABOŻEŃSTWO RÓŻAŃCOWE – Miesiąc październik poświęcony jest Matce Bożej Różańcowej. W każdą środę w kościele o godz. 7:00 PM wieczorem odprawiane jest nabożeństwo ku czci naszej Matki z wystawieniem Najświętszego Sakramentu Ołtarza i odmawianiem różańca. Serdecznie zapraszamy na spotkanie z Chrystusem utajonym pod postacią Chleba.

PROCESJA - WYPOMINKI – Powoli zbliżamy się do święta zmarłych. Z tej okazji będziemy mieli w naszej Parafii w niedzielę 2 listopada procesje na cmentarzach parafialnych z poświęceniem grobów oraz nabożeństwo ku czci zmarłych przez Was wymienionych. Procesję zaczniemy bezpośrednio po Mszy św. o godz. 11:00 na cmentarzu w Ewing (nowy). Następnie o godz. 2:00 PM wspólnie z Parafią Miłosierdzia Bożego rozpoczniemy procesję na cmentarzu w Hamilton (stary). Natomiast nabożeństwo ku czci zmarłych przez Was wymienionych odbędzie się w kościele o godz. 7:00 PM. Przy wyjściu z Kościoła są umieszczone kopertki na wypominki za zmarłych. W czasie nabożeństwa będziemy wymieniać imiona zmarłych i odmawiać różaniec w ich intencji. Poza tym, przez kolejnych 9 dni będzie odprawiona

codziennie Msza św. w intencji zmarłych poleconych przez Was w wypominkach. Pamiętajmy o naszych drogich zmarłych oraz o duszach w czyśćcu cierpiących.

Weekly Collections

October 11th & 12th, 2008

Weekly Collection \$5,064.00

Maintenance \$1,888.00

Bóg zapłać za Wasze ofiarne i dobre serca.

Thank you for your generous contributions

ST. HEDWIG'S PARISH

VETERANS MEMORIAL

There are a few spaces available for engraving names on the Veterans Memorial Walk. All military who are on active duty also qualify. For information please call Julius Wszolek at 599-2298

AMERICAN LEGION

This Sunday, October 19, 2008 at 2:00 pm at the American Legion Post 458 located at the Brunswick Circle, we will honor post member Stanley E. Rutkowski in appreciation for his service to the Legion community and Church. Rev. Jacek W. Labinski, S.T.D. and Rev. Msgr. Arthur Demski will officiate. Refreshments will be served after the dedication.

OPEN HOUSE

Notre Dame High School in Lawrenceville, NJ is hosting its annual Open House on Thursday evening, October 30th at 7 pm. No RSVP required. All prospective students and their parents are invited to attend. For further information, please contact Peggy Miller, Admissions Coordinator at (609) 882-7900 ext. 139 or miller@ndnj.org.

WIDOWS AND WIDOWERS

The Mercer County chapter of the Widows and Widowers will hold its monthly dance social on Oct 24, 2008 at 7:30 pm, Knights of Columbus, 1451 Klockner Rd., Hamilton, NJ. For more information, call Marilyn (609) 587-8959 or Regina (609) 585-3453. Refreshments will be served. All widows and widowers are invited to attend.

ROSARY SOCIETY

Next Sunday, October 26, 2008 the Rosary will be recited at 7:30 am, before the 8:00 a.m. Mass. Members of the Rosary Society will meet at 2:00 pm for the Rosary and Benediction followed by a business meeting. New members are welcomed.

RELIGIOUS EDUCATION

Next Sunday, October 26, 2008 the children of Religious Education (**CCD**) will attend the 9:30 a.m. Mass.

Children please be seated in church with your class by 9:20 a.m.

XXIX SUNDAY IN ORDINARY TIME

Any discussion of today's Gospel must begin with a disclaimer: this text does not address the question of the relationship between church and state. It speaks instead to what is right relationship between the human community and the one God, who is Lord, besides who "there is no other." As usual in Matthew the treachery of Jesus' opponents is transparent. Their yes-or-no question aims to entrap him, but Jesus is not so easily taken. He asks for a Roman coin and puts a question of his own: "Whose image is this and whose inscription?" This is the key to his meaning. If the image of Caesar stamped on a coin means that the coin belongs to Caesar, then the image of God stamped on each and every human being means that each and every one belongs to God. This is the understanding of Isaiah too when, in today's reading, he declares that Cyrus the Persian is the Lord's anointed (i.e., Messiah). Even Cyrus belongs to God, "though you knew me not," God tells him. It is the conviction that all belong to the one God that likewise sends Paul to the Gentiles of Thessalonica to bring them the Gospel "in power and in the Holy Spirit."

KNIGHTS OF COLUMBUS

ST. HEDWIG'S COUNCIL # 7244

Past Grand Knight's Dinner, Honoring Dr. Chester Kulak

Saturday, October 25, 2008

Social at 6:00 pm Dinner 6:30 pm

Leonardo's II, Business Route One, Lawrenceville

Cost is \$30.00 Per Person

Reservation To: Richard Bannister

73 Holly Knoll Dr., Trenton, NJ 08619

Make checks payable to St. Hedwig Council #7244

Deadline: Monday, October 20, 2008

My Reservation for the Past Grand Knight's Dinner:

Name _____

Address _____

Telephone _____

Choice of Entrée:

Veal Parm _____

Chicken Marsala _____

Salmon _____

ROSE SALE

The Saint Hedwig's Knight of Columbus Council # 7244 will be conducting our annual "**ROSE SALE**" after all

Masses this weekend October 18 and 19, 2008. Your continued generosity will help support the council's various activities in support of Respect for Life Programs. Please help, if you can.

ALL SOULS DAY

Please return the envelopes with the names of your deceased family and friends. An envelope has been included in your monthly packet mailed to you; additional envelopes can be found at the entrances to the church.

CEMETERY PROCESSION

The traditional procession and blessing of the graves for All Souls Day will be held on **Sunday, November 2nd**. We will begin at the Ewing Cemetery (New) after the 11 a.m. Mass. From there we will go to the Hamilton Cemetery (Old) at 2:00 p.m. along with Divine Mercy Parish (Holy Cross Church). We invite everyone to come and pray for all our faithful departed whether buried here or abroad.

WYPOMINKI

The feast of All Souls will soon be here. All Souls Day envelopes are available in the church at all the entrances. On **Sunday, November 2nd** at 7:00 pm we will have a special devotion during which time the names will be read.

SEPTEMBER BAPTISMS

The following children were baptized in our church during the months of September

Aleksandra Maria Jarzecka, daughter of Slawomir Jarzecki & Aneta Banasik; **Natalia Rozlazly**, daughter of Stanisław Rozlazly & Beata Brudniak; **Olivia Szymkiewicz**, daughter of Krzysztof Szymkiewicz & Agnieszka Rogowska; **Olivia Brokowski**, daughter of Wojciech Brokowski & Magdalena Matynia; **Olivia Victoria Labno**, daughter of Lukasz Labno & Ewelina Parzyjagla; **Filip Dominik Szczech**, son of Pawel Szczech & Anna Wroblewska; **Bianka Stefania Trzaskus**, daughter of Lucjan Trzaskus & Magdalena Smuczynska; **Sara Wiktoria Miksiewicz**, daughter of Grzegorz Miksiewicz & Anna Zoltek; **Vanessa Pondo**, daughter of Michael Pondo & Monika Kwiatkowska; **Olivia Eve Jaskolka**, daughter of Tomasz Jaskolka & Sylwia Kusnierz; **Kordian Artur Rackiewicz**, son of Artur Maczuga & Emilia Rackiewicz.

Congratulations to the parents and godparents.

MEMORIAL MASS

The St. Hedwig's Knights of Columbus, Council #7244 will hold its annual Memorial Mass honoring our

deceased brother Knights on Monday, November 3, 2008 in the Convent Chapel at 7:00 p.m. Brother Knights, family and friends of deceased brother Knights are invited to join us for Mass. Refreshments will follow.

NEW PARISH TRIP

ST. HEDWIG'S CHURCH

Presents a day trip to Lancaster, PA
Featuring the Sight & Sound Production of

"MIRACLE OF CHRISTMAS"

Trip Date:

Friday, December 5, 2008

Package Price:

\$115.00pp adults

\$90.00 pp teen (ages 13-18yrs)

\$75.00 children (ages 3-12 yrs)

Package Included:

Round Trip Transportation by Motor Coach

Complete Amish Family-Style Luncheon

Delicious, authentic Pennsylvania Dutch cooking is yours to enjoy at Good 'n Plenty Restaurant. Also available to visit is the famous Bake Shop, where you can purchase some of the best goodies found in the area-all baked fresh daily. (11:15 am)

Show ticket to the Sight & Sound Production of
"The Miracle of Christmas"
in the Millennium Theatre

Experience a new pinnacle in holiday entertainment when Millennium Theatre presents THE MIRACLE OF CHRISTMAS. A dramatic and musical production of the birth of Jesus, this beautiful love story is truly the most spectacular and touching presentation of the birth of Christ ever produced in live theatre – a magnificent show you will want to see over and over again!

1:00 pm show

\$40.00 will reserve your seat

BALANCE DUE BY, November 4, 2008

All taxes, Meal Gratuities

NOTE:

If group count does not consist of 40 or more passengers by Nov. 4, 2008 the trip will be cancelled!

Depart From:

(rear of) Burlington Coat Factory, Lawrenceville, NJ
at 8:45 am

For information & Reservations please contact

Ray Primka @ (609) 883-2271

or call the rectory at (609)396-9068

Return Time: Approximately 6:00 pm or so

WYCIECZKA PARAFIALNA – 5-go grudnia nasza Parafia organizuje wycieczke na przedstawienie "Cud Bożego Narodzenia". Wyjazd autokarem do Lancaster w stanie Pensylwania. Cena wyjazdu to \$115.00 i pokrywa: przejazd, lunch u Amisiów. Będzie czas i możliwość pochodzenia po sklepach, odwiedzenia orginalnych

piekarni. Dzieci i młodzież płacą mniej – odpowiednio \$75.00 i \$90.00. Aby wycieczka mogła się odbyć, potrzebujemy przynajmniej grupę 40 osób. Więcej informacji w naszym biurze parafialnym.